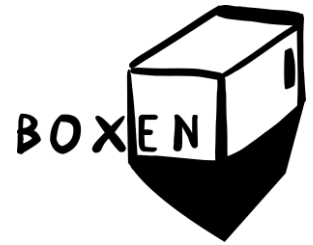


DOKUDRAMA OM ARBEJDSMIGRATION

Nydanskeren Jimbuts Kulturforening har indsamlet en række virkelige historier om arbejdsmigration i Beijing, Kina og København, Danmark. Det er blevet til forestillingen BOX'EN, der præsenteres i forbindelse med Passage festivalen i Værftshallerne Helsingør, sammen med Helsingør Teater. Premiere d. 3. aug.



Medvirkende: Charlotte Munksgaard, Niklas Kristoffer Bentzen og Nanna Bøttcher

Dramatikere: Gritt Uldall-Jessen og Jimbut Jun Feng

Instruktør: Anders Carlsson - Scenografi og kostume: Katrine Gjerding

I dette øjeblik er der mere end 215 millioner migranter på verdensplan, der er rejst ud af deres hjemland for at finde arbejde. De lever ofte under slavelignede forhold og sætter livet på spil for penge, de sender hjem til deres familier. I Kina er der ca. 262 millioner migrantarbejdere, der er rejst fra land til by for at søge arbejde. Netop for at gøre livet og hverdagen bedre.



Drømmen om et bedre og mere rigt liv får millioner af mennesker til at forlade deres familie og måske deres hjemland/hjemby for at tjene penge. De kinesiske arbejdsmigranter fra landet søger ind til de større byer som Shanghai, Guangzhou, Beijing og Chenchen, for at finde arbejde. I København kommer arbejdsmigranterne fra hele Europa: Tyskland, Italien, Polen, Rumænien - men der er også fx.

vestafrikanske, indiske og kinesiske migrantarbejdere i Danmark.

Bor i små rum på 6 kvm.

I forestillingen BOX'EN undersøges migranternes levestandard. I København bor migrantarbejderne, der arbejder på Metrobyggeriet, i nogle "camps"-på Refshalevej, København K, Ugandavej i Kastrup og på Otto Bussesvej i Sydhavnen. Her er de indlogeret i små rum på 6 kvadratmeter. Rummet omtales som "The Box". Migrantarbejderne i Kina, der arbejder på Metrobyggeriet, bor i en køjeseng i et rum på ca 10 kvadratmeter, hvor de bliver stuvet sammen. Dette rum skal udgøre et hjem.

BOX'EN stiller en række spørgsmål som; Hvordan indvirker det på mennesker, at de må bo i små rum, afskåret fra deres familier, i hårdt arbejde med meget overarbejde og - for mange - i en konstant risiko for at blive fyret? Hvad betyder det for vores samfund, at flere og flere mennesker skubbes ud i en usikker tilværelse, hvor lønningerne er under stadig pres og mulighederne for at uddanne sig og skabe sig en tålelig tilværelse med familie og børn bliver stadig mindre? Hvad drømmer man om?

Vises i forbindelse med Passage festivalen

BOX'EN er skrevet af dramatiker Gritt Uldall-Jessen og den dansk-kinesiske forfatter Jimbut Jun Feng, der før har arbejdet sammen. Jun Feng er især kendt som oversætter af Søren Kierkegaards værker til kinesisk. Forestillingen er i to akter, med et mellemspil. I første akt bevæger publikum sig omkring i scenekunstinstitutionen og får en oplevelse af forholdene i arbejdslejre og i bofællesskaber for migrantarbejdere, deres liv og drømme, i henholdsvis Kina og Danmark. I anden akt diskuteres temaet i hvad man kan kalde en fiktiv retssal, iscenesat af den svenske instruktør Anders Carlsson. Forestillingen er en del af Passage festivalen i Helsingør og spilles frem til d. 17. august.

PR- Kontakt: Anja Olsen PR, Tlf. 4089 7910 – mail: anja@anjaolsen.dk – Skype: anjaolsencall

Fakta: BOX'EN

Dramatikere: Gritt Uldall-Jessen og Jimbut Jun Feng

Instruktør: Anders Carlsson

Medvirkende: Charlotte Munksgaard, Niklas Kristoffer Bentzen og Nanna Bøttcher

Scenografi og kostume: Katrine Gjerding

Lysdesign: Raphael Solholm

Lyddesign, afvikling: Brian Larsen

Producent: Lene Thiesen

Spilleperiode: 3. – 17. aug.

Spillested: Værftshallerne i Helsingør, Allegade 2, Hal 19, 3000 Helsingør

Spilletider: 3/8 kl. 20, 4/8 kl. 20, 5/8 kl. 20, 8/8 kl. 20, 9/8 kl. 16, 10/8 kl. 16,
14/8 kl. 20, 15/8 kl. 20, 16/8 kl. 16, 17/8 kl. 16

Billetbestilling: billetten.dk / helsingor-teater.dk

Billetpris: 50 kr.

Forestillingen er støttet af: Projektstøtteudvalget for Scenekunst, Statens Kunstfond. Den er produceret af Nydanskeren Jimbuts Kulturforening i samarbejde med Helsingør Teater.

Læs mere: www.teaterforestillingenboxen.dk – <http://www.helsingor-teater.dk/boxen>
<http://www.sn.dk/helsingoer/kinesisk-million-projekt-i-vaerftshallerne/artikel/388977>

Følg BOX'EN på: Facebook.com og Twitter @boxen3000

Om Nydanskeren Jimbuts Kulturforening:

Nydanskeren Jimbuts Kulturforening producerer scenekunst omkring nydanskhed, ytringsfrihed og beslægtede emner. Den kunstneriske leder af foreningen er Jimbut Jun Feng. Gritt Uldall-Jessen er med i den kunstneriske styregruppe.

Bestyrelsen består af (2014 -): Jens Frimann Hansen, Sus Hauch, Elisabeth Ehmer og Katrine Skovgaard.

Tidligere bestyrelse (2011-2014): Lene Thiesen, Mille Rode og Jo Hermann.

Tidligere og kommende forestillinger af Nydanskeren Jimbuts kulturforening:

"De ligger godt i maven" Københavns Musikteater (2015)

Readingfestival af kinesisk dramatik, Forsøgsstationen under CPH Stage (2014)

"Gud bevare nydanskerne" Helsingør Teater (2011)

"Kierkegaards piller" NYAVENY (2010)

Litterære udgivelser:

Ahzhong: "Meditationernes bog" Forlaget Poesiens Hus (2013) oversat af Jimbut Jun Feng og Gritt Uldall-Jessen.

Jimbut Jung Feng: "Gud bevare nydanskerne" Forlaget Drama (2012)

Andre aktiviteter:

Initiativtager til og arrangør af "Interkulturel Litteraturfestival" i samarbejde med Dansk Pen. Den fandt sted i Poesiens Hus og i Filmhuset(2011). Her deltog bla. den eksilkinesiske nobelpristager i litteratur Gao Xingjian. På festivalen opførtes en reading af librettoteksten "Ballade Nocturne" af Gao Xingjian. Denne tekst er oversat af Jimbut Jun Feng og Gritt Uldall-Jessen.